



L' **ARCHICUBE**

21 • DÉCEMBRE 2016

*Le fabuleux destin
du boulevard Jourdan*

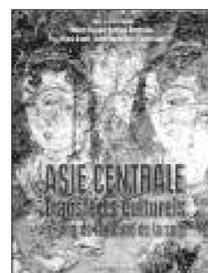
Revue de l'Association des anciens élèves, élèves et amis de l'École normale supérieure



ASIE CENTRALE. TRANSFERTS CULTURELS LE LONG DE LA ROUTE DE LA SOIE

Recension de l'ouvrage de Michel Espagne, Svetlana Gorshenina, Frantz Grenet, Shahin Mustafayev et Claude Rapin (dir.), Paris, Vendémiaire, 2016, 736 pages.

Ce volume, publié avec le soutien du labex TransferS et de l'Institut international d'études centrasiatiques de l'Unesco à Samarkand, est le résultat d'un colloque international qui s'est tenu à Samarkand du 12 au 14 septembre 2013. Il réunit quarante-quatre contributions archéologiques, historiques ou linguistiques, qui couvrent une vaste aire chronologique allant de la préhistoire à l'ère moderne en passant par l'Antiquité et le Moyen Âge.





L'Asie centrale fut, pendant des millénaires, un « lieu de croisement de cultures multiples, issues des civilisations qui viennent s'y rencontrer (mondes iranien, scythe, indien, chinois, mongol, arabe, turc, russe, européen) » le long de la fameuse route de la soie, terme dont l'invention par F. de Richthofen remonte au XIX^e siècle.

L'Asie centrale, *melting-pot* ethnique et culturel, se prêtait tout particulièrement à l'analyse des transferts culturels qui suppose d'identifier les éléments transférés, les modes de transmission et les mécanismes de réappropriation des données. « Les transferts relèvent d'abord de l'archéologie, puis de l'histoire de l'art, de l'histoire des religions et, enfin, de l'histoire des sciences humaines, mais ils ont aussi une dimension littéraire et linguistique. » C'est donc une approche synchronique et diachronique qui nous est proposée ici. C'est ainsi que l'on voit s'esquisser « les contacts d'Alexandre avec les Scythes, ceux des Sogdiens avec les Chinois ou les Arabes, enfin des Ouzbeks avec les Tadjiks ou les Persans avec la Russie ».

Dans cette partie du monde se sont côtoyées, confrontées et même affrontées des cultures, des pensées, des croyances, des religions (zoroastrisme, bouddhisme, islamisme, etc). On passe ainsi des conquérants grecs aux sogdiens, des turcs aux russes de l'époque coloniale, soviétique et post-soviétique. Trait d'union, mais aussi point de discorde, entre le monde occidental, méditerranéen et extrême-oriental avec la Chine, mais aussi entre le monde des steppes et l'Inde. Monde d'échange si bien illustré par les marchands sogdiens. Creuset en perpétuelle ébullition focalisant encore aujourd'hui le choc des cultures et des civilisations. L'ouvrage est qualifié de « première synthèse accessible en français sur cette aire culturelle qui a depuis des siècles fasciné voyageurs et savants² ».

Notes

1. F. de Montety, « La "Route de la soie", imaginaires géographiques », in *Asie Centrale. Transferts culturels le long de la route de la soie*, p. 405-418.
2. *La Lettre d'information de l'École*, n° 13, avril 2016, p. 2.

Guy Lecuyot